

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 11 (1913)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Schweizer Hebamme

Offizielles Organ des Schweiz. Hebammenvereins

Erscheint jeden Monat einmal.

Druck und Expedition:

Bühler & Werder, Buchdruckerei zum „Althof“  
Waghäusg. 7, Bern,  
wobin auch Abonnements- und Inserations-Aufträge zu richten sind.

Verantwortliche Redaktion für den wissenschaftlichen Teil:

Dr. med. v. Fellenberg-Lardy,

Privatdocent für Geburtshilfe und Gynaecologie.

Schwanengasse Nr. 14, Bern.

Für den allgemeinen Teil:

Hr. Marie Wenger, Hebamme, Lorrainestr. 18, Bern.

Abonnements:

Jahres-Abonnements Fr. 2. 50 für die Schweiz  
Mt. 2. 50 für das Ausland.

Inserate:

Schweiz 20 Cts., Ausland 20 Pf. pro 1-sp. Petitzeile  
Größere Aufträge entsprechender Rabatt.

## Ueber Wehenmittel.

Schon seit die ersten Anfänge der Geburtshilfe existieren, ist es den dabei Beteiligten klar geworden, daß in vielen Fällen die Wehen für eine langsame Geburt verantwortlich zu machen sind und daß wenn es gelänge ein Mittel zu finden, das die Wehen verstärkt, manche Frau von ihren Schmerzen früher erlöst sein würde. Und in der Tat suchte man auch schon lange nach einem guten Wehenmittel und fand verschiedene Substanzen, die nicht ohne Einfluß auf die Stärke der Gebärmutterzusammenziehungen zu sein schienen. Immerhin waren die Wirkungen dieser Mittel meist ungewiß und oft wiesen sie Schädigungen anderer Organe auf oder die Verstärkung der Wehen nahm einen unnormalen Charakter an, so daß anstatt normaler Wehen krampfartige Wehen auftraten und die Frucht in Gefahr geriet zu ersticken. Oder aber die angegebenen Mittel schienen im Anfang wirksam; bei weiterer Beobachtung aber zeigte sich, daß dies ein Beobachtungsfehler gewesen war und daß das betreffende Mittel beinahe völlig oder völlig unwirksam war.

Wenn wir einige dieser älteren Wehenmittel aufzählen sollen so ist zu nennen: Zucker, Milchsücker, Digitalis, Cofein, Cola, Zimmttinktur, alles Erregungs- und Kräftigungsmittel des Nervensystems, die als Wehenmittel wohl nur auf dem Umwege durch den Allgemeinzustand wirken; dann Mittel die eine Wirkung auf die Gebärmutter selbst haben wie Hydrastis, Cotarnin, Strychnin, Salicylsäure; dann Mittel die krampflindernd wirken und so die zu heftigen Krampfwehen in normale umwandeln können, die eventuell auch der Gebärmutter eine Ruhepause gewähren, so daß sie nachher wieder kräftiger arbeiten kann, wie indischer Hanf, Opium, Morphinum, Pantopon, Chloralhydrat.

Im großen Ganzen werden diese Substanzen aber als unwirksam angesehen, wenn man von eigentlichen Wehenmitteln spricht.

Eine kräftige Wirkung entfaltet das auch vorgeschlagene Piloscarpin, das aber ein starkes Gift ist und heftige Nebenwirkungen hat, so daß sein Gebrauch aufgegeben worden ist. Ein anderes Mittel, das auch sehr geschätzt wurde, ist das Chinin und das neuere Chininphytin; doch sind auch nicht alle Autoren davon befriedigt. Die Wirkung wird als nicht konstant und oft zu schwach bezeichnet.

Seit alter Zeit aber ist eine andere Substanz als von ganz besonderem Einfluß auf die Gebärmuttermuskulatur bekannt, dies ist das sogenannte Mutterkorn, das Secale cornutum. Sie kennen wohl alle jenen purpurfarbigen bis braunen Körper, der sich im Spätsommer auf den Roggenähren bildet an Stelle eines Kornes, so daß es aussieht, wie wenn ein Korn größer als die andern und dunkel geworden wäre. Diese Körper rühren her von einem Pilze, der die reisende Mehre befallt und das Korn durchwächst. Roggenkorn und Pilz bilden zusammen das Secalekorn.

Das Secale cornutum enthält einen chemischen Körper, der die Blutgefäße zur Zusammenziehung bringt und dadurch sehr schwer giftig wirken kann. Wenn der Roggen in gewissen Jahren in hohem Maße von dieser Krankheit befallen ist, so gelangt viel davon in das Mehl und das Brot und in solchen Fällen sah man schon schwere Epidemien der sogenannten Kriebelkrankheit auftreten, die dadurch charakterisiert ist, daß die Blutgefäße des Rückenmarks krampfhaft zusammengezogen sind und so die Nerven geschädigt werden. Dadurch tritt in den Gliedern ein Gefühl von Kriebeln und Taubsein auf. Da aber auch die übrigen Blutgefäße kontrahiert werden, so kommt es dann oft zu Absterben der Glieder, Arme oder Beine zum Brand. Häufig führt die Krankheit zum Tode.

Wie die glatte Muskulatur der Blutgefäße bringt das Secale cornutum auch andere Organe mit glatten Muskelfasern zur Zusammenziehung und hier steht in erster Linie die Gebärmutter. Glücklicherweise reagiert die Gebärmutter schon auf Dosen der Substanz, die noch nicht für den übrigen Körper schädlich sind.

Nun hat aber das Secale cornutum die unangenehme Eigenschaft, daß es nicht in jedem Jahre gleich ist, was seine Wirksamkeit anbetrifft, ferner ist es je nach dem Orte der Ernte verschieden, und, was am unangenehmsten ist, es verliert beim Aufbewahren rasch einen großen Teil seiner Kraft. Deshalb hat seit längeren Jahren die chemische Industrie sich der Sache angenommen und versucht Präparate herzustellen, die einen bestimmten konstanten Gehalt an der auf die Gebärmutter wirkenden Substanz enthält. Ferner versuchten die Chemiker in Verbindung hiemit die wirkliche Substanz herauszufinden und die nachteilige, schädliche, Brand erzeugende Substanz zu eliminieren.

Eine ganze Menge von Präparaten erblickte das Licht der Welt; einige der besten sind viel verwendet, so z. B. um nur einheimische Präparate zu nennen, das Secacornin Roche und das Secaledialylat der Gesellschaft Zyma in Nigte, jetzt Secalan genannt.

Wenn nun schon die Secalepräparate einen entschiedenen Einfluß auf die Zusammenziehungen der Gebärmutter ausüben, so dürfen sie doch nicht in jedem Falle ohne weiteres angewendet werden. Die Ansicht der meisten Autoren, die darüber geschrieben haben, sowie der meisten Ärzte überhaupt, geht dahin, daß erst in dem Momente irgend ein Mutterkornpräparat gegeben werden darf, wenn die Gebärmutter ganz leer ist, d. h. das Kind und die Nachgeburt ausgestoßen ist. Denn die Mutterkornpräparate machen bei ihrer Anwendung leicht, wie schon gesagt, Krampfwehen und die sind gefährlich, wenn das Kind noch nicht geboren ist, indem dieses dann wegen dem Mangel an Wehenpausen ersticken kann; in der Nachgeburtperiode liegt die Gefahr darin, daß sich leicht ein Krampf des inneren Muttermundes aus-

bildet und die Nachgeburt nicht ausgestoßen werden kann, dabei aber die erweiterten Blutgefäße der Gebärmutterwand weiter bluten und so die Frau sich verbluten kann. Eine leere Gebärmutter hingegen darf durch einen Krampf fest wie ein Stein werden; in diesem Falle wird nichts riskiert, dieser Krampf kommt nur erwünscht.

Immer wieder kommen allerdings Vorschläge in der Literatur, die sich mit der Anwendung von Secale vor der Geburt zur Verstärkung der Geburtswehen befassen und gute Resultate davon sehen wollen. Schon 1862 und seither öfters wieder tritt jemand auf in diesem Sinne, in den letzten Jahren die Basler Klinik, wo Secacornin in kleinen Dosen gegeben wird und wo man gute und normale Wehenverstärkung davon sieht. Aber immer wieder wurden im Laufe der Jahre auch warnende Stimmen laut, die auf Grund schlechter Erfahrungen davor warnen, dies Mittel vor gänzlicher Leerung der Gebärmutter zu geben und es wird auf jeden Fall eine Hebamme klüger tun, die Anwendung der Mutterkornpräparate vor gänzlicher Entleerung der Gebärmutter einem Arzte zu überlassen, anstatt die Verantwortung selber zu übernehmen.

## Aus der Praxis.

I.

Es ist nun bald drei Jahre her, als man mich eines Abends im Oktober holte, und zwar zu einer jungen erstgebärenden Frau. Als ich dort ankam, lag dieselbe im Bett und klagte mir, sie hätte heftige Schmerzen im Rücken, ich fragte sie, im wievielten Schwangerschaftsmonat sie sich befände, worauf sie mir erwiderte, sie käme bis Dezember ins Bett, und da war es also Oktober. Ich besichtigte die Frau nun näher und erschrak über den Umfang ihres Leibes, denn derselbe war so stark wie im zehnten Schwangerschaftsmonat, ich blieb ungefähr zwei Stunden bei der Frau und erklärte ihr, daß sie keine Wehen hätte, sondern sie hätte sich überanstrengt, ich untersuchte äußerlich und fand Zwillinge vor, auch sah ich, daß die Frau sehr geschwollene Beine hatte, auch im Gesicht ließ sich letzteres bemerken. Als ich die Frau verließ, war sie beruhigt, da sie wußte, daß es nichts Schlimmes war; ich sagte ihr noch, es sei vielleicht gut, wenn sie viel Wäsche für das Kind richte, wobei sie mich mit einem seltsamen Blick anschaute. Auf der Treppe sagte ich zum Ehemann, er solle dem Hausarzt Bescheid machen, und zugleich den Urin untersuchen lassen. Am andern Tag kam dann der Arzt, untersuchte die Frau und bestätigte meinen Befund, er sagte es dann der Frau, sie sollte sich auf Zwillinge gefaßt machen, auch untersuchte er den Urin und fand ziemlich viel Eiweiß vor, der Arzt machte mir Bescheid, ich solle die Frau recht oft heiß baden und nachher heiße Wickel machen, was ich gerne tat. Mittlerweile wurde es Dezember und wir waren froh, denn die gute Frau konnte das Bett nicht

mehr verlassen, so dick war sie, die Geschwulst aber hatte nachgelassen, und nun am 14. Dezember war es morgens 2 Uhr, als mich der Mann holte, mit dem Bemerkten, seine Frau habe seit 2 Stunden Wehen, ich beeilte mich und machte mich sofort auf den Weg, und die Frau war froh als ich kam, ich bereitete alles zur Geburt, reinigte mich dann vorschriftsmäßig und fand den Muttermund 1 Fr.-Stück groß, der Kopf im Beckeneingang, ich tröstete die Frau so gut ich konnte, bis gegen Abend, da waren die Wehen schrecklich, wir ließen den Arzt mittags schon rufen; aber er ging wieder mit dem Bemerkten, falls der Muttermund vollständig erweitert sei, ihn zu rufen. Der Arzt wurde nun zum zweiten Male gerufen und brachte diesmal noch einen Kollegen mit; der Arzt untersuchte und sagte, wir müssen noch abwarten, da man noch nichts machen könnte. Die beiden Ärzte und ich unterstützten die Wehen so gut wir konnten, und es ging dann schon wieder dem Morgen zu, als der Arzt sagte, jetzt wollen wir probieren die Zange anzulegen, der andere Arzt machte die Karfose, und nach 20 Minuten schwerer Arbeit war ein 7 Pfund schwerer Knabe geboren. Die Frau hatte einen Scheiden- und Dammriß, welcher genäht werden mußte; als sie dann erwachte, fragte sie, ob alles vorbei sei, worauf der Arzt erwiderte, das eine Kind sei ja geboren, und das andere komme wieinten, er und sein Kollege wollen sich entfernen, ich könne das weitere gut allein besorgen. Ich schaute den Arzt recht besorgt an; aber es half nichts, ich war allein mit meiner lieben Frau; aber es sollten noch schwere Stunden über uns kommen, denn die Frau bekam den ganzen Dienstag über solche Schmerzen, sie schrie und jammerte, daß sich ein Stein hätte erbarmen können, ich wartete noch bis es dunkel wurde; dann telefonierte ich selber dem Arzt, ob er sofort komme, andernfalls ich einen anderen Arzt zuziehe. Es verging nun kaum 20 Minuten, so waren beide Ärzte da, der Arzt konnte nicht begreifen, daß das zweite Kind noch nicht geboren sei. Er untersuchte und sagte, das Kind war vom Beckeneingang abgewichen, er müsse die Wendung auf die Füße machen, die Frau wurde nun zum zweitenmal narotisiert und der Arzt machte die Wendung auf die Füße, das zweite Kind wurde geboren bis auf den Kopf; aber dann ging's nicht mehr, nun mußte ich von oben mit aller Kraft auf die Gebärmutter drücken, bis der Kopf geboren war, es war ein Mädchen und wog 6 Pfund, was zuerst genäht war, war alles wieder aufgerissen, und die arme Frau mußte zum zweiten Male wieder genäht werden. Nach einer halben Stunde kam die Nachgeburt, und zugleich eine starke Blutung, der Arzt machte 2 Ergotinineinspritzungen und die Blutung stand bald. Die Ärzte gingen, und ich blieb noch bis Donnerstag bei der jungen Mutter, welche zu schwach war, ihre beiden Kinder zu sehen, die Frau machte ein schweres Wochenbett mit, so daß sie im ganzen 2 Monate das Bett hüten mußte, ihre beiden Kinder stillte sie dennoch drei Monate lang, dieselben gediehen prächtig, und konnten mit 12 Monaten laufen. Ich war lange um die Frau besorgt, aber gottlob ging alles noch gut. Aber was man bei solchen Geburten erlebt, davon weiß gewiß jede Kollegin, und ich wünsche allen, daß sie von solchen schweren Stunden bewahrt bleiben.

## II.

Vor ein paar Monaten kam eines Nachmittages eine 27jährige Frau zu mir, um mich für ihr drittes Kind, das sie erwartete zu bestellen. Bei mir angelangt, konnte die Frau kein Wort sprechen, sie schöpfe nach Atem und ich glaubte, die Arme müsse ersticken; ich setzte sie ans Fenster, damit sie frische Luft bekomme, und sah zu meinem Schrecken, daß sie immer Blut spie, ich fragte sie ob sie krank sei und ob sie in ärztlicher Behandlung stehe, was sie

energisch verneinte, sie sagte, das hätte sie bei jedem Kind so gehabt, ich gab mich jedoch nicht zufrieden mit den Aussagen und befahl der Frau, sie solle sofort zum Arzt, sonst andernfalls lasse ich ihn rufen, was sie mir dann versprach. Es vergingen nun kaum acht Tage, als ich vom Mittagessen geholt wurde, ich möchte schnell zu Frau B. kommen, sie hätte einen Erstickenfalls. Ich nahm nun zur Vorsicht meine Tasche mit, als ich dort ankam, konnte ich die Frau nur noch gegen das Fenster halten, als ein zweiter Anfall einsetzte, und zwar noch stärker als der erste, und mit demselben wurde ein 2½ Pfund schweres Knäblein geboren. Das ging alles so schnell, ich wußte nicht wo anfangen, dann nabelte ich schnell das kleine Geschöpf ab, legte es auf die Seite, denn ich sah, daß es gut schrie. Nun widmete ich mich der Frau, diese war keines Wortes fähig, sondern saß ganz nach vorn gebeugt im Bett, ich sagte ihr, sie müsse sich niederlegen, worauf sie mir ein Zeichen gab, daß sie nicht könne. Nun kam auch der Arzt, welchen ich durch eine Frau rufen ließ; als er die Frau sah, nahm er mich ins andere Zimmer und sagte mir, die Frau lebe nicht mehr lange, denn dieselbe sei schwer lungenkrank, ich bat den Arzt, er möge doch versuchen, der Frau die Nachgeburt auszudrücken, was sie von mir nicht geschehen ließ; der Arzt machte letzteres und wollte die Frau ins Spital bringen, aber dagegen protestierte sie, es war nur der alte Vater der Frau da und die Kinder, der Mann war auf der Reise und man wußte nicht, wo er sich aufhielt, die arme Frau lag nun sitzend im Bett und wurde ab und zu ganz blau. Nach ein paar Stunden entfernte ich mich und besorgte eine Krankenschwester, welche bei der Frau blieb. Es war ein Zimmer, diese Frau leiden zu sehen, am Abend, als ich kam, durfte ich nichts mit ihr machen, man mußte sie liegen lassen, sie erkannte mich nicht mehr, denn sie hatte hohes Fieber, das Thermometer zeigte 40,2, den Puls konnte man nicht mehr zählen, am anderen Morgen ging ich ziemlich früh zu meiner Kranken, ich erfuhr auf der Treppe von den Kindern, daß der Vater in der Nacht unverhofft heimgekommen sei, ich öffnete die Thüre ins Krankenzimmer und sah gerade noch, wie der Arzt und die Krankenschwester der Frau die Augen zu drückten, um nie mehr aufzuwachen, denn die Arme hatte ausgeflitten, ein Hufsturz hatte ihrem jungen Leben ein Ende gemacht. Am Bett standen der alte Vater, der Mann und die kleinen Kinder, der Anblick war herzerreißend, ich mußte meinen Tränen freien Lauf lassen, es war dies mein erster Todesfall in meiner Praxis und werde denselben nie vergessen, ich sorgte für das kleine Kind, das schon keine Mutter mehr hatte, es kam in ein Kinderhospital, wo es dann gedieh und gesund ist.

## III.

Möchte hier den Verlauf einiger Zwillingssgeburten, welche manche trübe Stunde gaben, beschreiben. Im Jahre 1904, 1. Februar, wurde ich abends 12½ Uhr von einem Manne geholt mit dem Bemerkten, ich möchte schnell kommen, seiner Frau sei das Wasser schon abgelaufen und die Geburten gehen sonst schnell von statten. Die Frau hatte vorher drei Mal geboren. Die Geburten verliefen normal und Frau und Kinder waren und blieben gesund. Nun, ich machte mich auf den Weg. Als ich bei der Frau ankam, merkte ich sofort, daß die Frau schon Presswehen hatte. Schleunigst mußte ich die Frau und mich desinfizieren, und wurde gerade noch zur rechten Zeit fertig, um ein Mädchen zu empfangen. Es waren zwar vorher schon drei da, aber es war nicht nach Wunsch. Statt einem Bräderlein kamen noch zwei Mädchen. Als das Kind geboren war, bemerkte ich sofort, daß der Leib noch so groß war, wie vorher. Sofort nach der Geburt griff ich auf die Gebärmutter und fühlte eine ziem-

lich starke Bewegung. Ich bemerkte dem Ehemann, daß jedenfalls noch ein Kind zu erwarten sei, worauf ich zur Antwort bekam: „Das fehlte noch!“ Von dem Moment an war aber keine Bewegung mehr zu spüren. Auch zeigte sich kein einziges Weh mehr. Es kamen aber Zeichen einer Blutung. Auf ganz leichten Druck auf den Leib kam bedeutend viel Blut. Das erste Kind wurde morgens 1½ Uhr geboren. Etwa um 2 Uhr schickte ich zum Arzt, welcher auch bald ankam. Herr Dr. R. meinte zuerst, es handle sich nicht um eine Zwillingssgeburt, denn die Gebärmutter hatte sich so krampfhaft zusammengezogen, daß man wirklich zweifeln konnte. Aber ich war so sicher, nach dem ersten Kind Bewegung gefühlt zu haben, daß ich mir die Meinung nicht nehmen ließ. Herr Dr. R. desinfizierte sich und nahm die innere Untersuchung vor. Er gewahrte: Weichteile normal, Muttermund krampfhaft zusammengezogen. Ueber dem Beckeneingang war gar nichts zu fühlen. Jedoch ging fortwährend Blut ab. Herr Dr. entschloß sich zur Karfose, um einzugreifen. Die Frau wurde aufs Querbett gebracht, desinfiziert und dann eingeschlafte. Herr Dr. machte sich an die Arbeit. Er gewahrte bei seinem Eingriff in die Gebärmutter, welcher allerdings schwierig war, daß ganz an einem Knäuel noch ein zweites Kind war. Er wollte die Wendung machen, aber es gelang ihm nicht. Die Frau fing an, durch die anhaltende Blutung sehr schwach zu werden. Der Arzt mußte sich entschließen, abzuwarten bis ein zweiter Arzt da war. Die Frau wurde mit großer Mühe aufgeweckt. Sie erschrak sehr, als sie hörte, daß die Geburt noch nicht vorüber sei. Als der zweite Arzt ankam, wurde die Frau wieder eingeschlafte und Herr Dr. Sch. vollendete mit großer Anstrengung die zweite Geburt, welche 4 Uhr 50 Min. erfolgte. Die Nachgeburt, welche sich teilweise vorher schon losgelöst hatten, mußte der Arzt stückweise herausfordern. Es war ein großes Werk vollbracht, als diese Geburt zu Ende war. Endlich stand die Blutung, wir reichten der Frau fortwährend Stärkungsmittel. Auch wurde ihr eine Gebärmutterspülung gemacht und unter die Bauchdecke eine Einspritzung. Nach dreistündiger Strapaze durfte die Frau endlich ruhen. Gottlob erholte sie sich bald wieder. Im ganzen Wochenbett ist kein Fieber aufgetreten. Nach etwa 14 Tagen konnte die Frau wieder aufstehen. Was die Kinder anbelangt, so war das zweite im höchsten Grade scheintot. Jedoch nach langen Wiederbelebungsversuchen kam es zum Schreien. Es war aber immer totenbleich, es hatte kein Blut und starb nach 4 Wochen. Das erste Zwillingsskind hat sich zu einem starken Mädchen entwickelt. (Die Kinder wogen bei der Geburt jedes ungefähr 5 Pfund.) Etwa 2 Jahre darauf hat die Frau einen Knaben geboren und ist alles normal verlaufen, wie bei den ersten 3 Geburten. (Die Frau war 28 Jahre alt.) L. B.

## IV.

Am 26. September 1907 wurde ich zu einer 40-jährigen Frau gerufen, welche das sechste Kind erwartete. Als ich bei der Frau ankam und sie erblickte, erschrak ich heftig, denn die Frau hatte einen übermäßig dicken Leib, ganz herabhängend. Es gingen mir wie im Fluge allerlei Vermutungen durch den Kopf. Diese waren nicht umsonst, denn es kamen wieder bange Stunden. Wehen hatte die Frau noch keine starken. Auch war noch kein Wasser geflossen. Aber die arme Frau konnte schon wochenlang nicht mehr sitzen und nicht mehr liegen. Nun so langsam kam dann alle ½ Std. ein Weh. Nun desinfizierte ich mich und untersuchte die Frau äußerlich. Aber der Leib war so dick und gespannt, daß wirklich kein einziges Kindes teil zu fühlen war. Dagegen Herztöne hörte ich so viele, daß ich sowieso an Zwillinge glaubte. Denn sehr dick soll die Frau bei jeder Schwangerschaft gewesen sein, jedoch noch nie wie diesmal. Nach gründlicher Des-



njektion nahm ich die innere Untersuchung vor, welche folgendes ergab: Weichteile normal, Muttermund etwa handtellergroß geöffnet. Ueber dem Beckeneingang fühlte ich einen großen harten Gegenstand, welchen ich als einen Kopf vermutete. Es hieß halt Wehen abwarten. Dieselben kamen so langsam immer stärker. Aber ein Vorwärtsgucken der Geburt war nicht zu bemerken. Die arme Frau hatte gräßliche Wehen bis morgens 3 Uhr. Dann berichtete ich Herrn Dr. H., welcher um 1/25 Uhr anrückte. Mir war ein Stein vom Herzen, als Herr Dr. kam. Unterdessen ging das Wasser ab. Ich fürchtete bald eine Gebärmutterzerreißung. Herr Dr. H. desinfizierte sich und untersuchte. Von außen war nichts zu konstatieren, als ein übermäßig aufgespannter großer Leib. Die innere Untersuchung ergab dem Herr Dr., wie ich ihm schon mitteilte, über dem Beckeneingang ein großer harter Teil. Der Muttermund war noch immer bloß handtellergroß geöffnet. Bei einer Wehe etwas mehr. Aber immer blieb es auf der gleichen Stufe. Betreff der großen Schwäche der Frau und weil wirklich Herr Dr. auch eine Gebärmutterzerreißung befürchtete, wurde die Frau eingeliegt und Herr Dr. entwickelte mit großer Anstrengung einen kräftigen Knaben und ein zweiter wartete ebenfalls auf seine Abholung und stellte sich sofort in Kopflage ein, aber von Wehen war keine Spur mehr. Herr Dr. mußte nochmals neue Wendung machen und es kam nochmals ein gleich starker Knabe wie der erste. Jeder wog wie ein normales Kind 6 Pfund. Die Nachgeburten mußten infolge starker Blutung auch gelöst werden. Glücklicherweise stand nachher die Blutung. Wir reicherten der Frau Stärkungsmittel. Herr Dr. machte noch eine Einspritzung unter die Bauchdecke. Die Frau erholte sich bald wieder schön. Die Zwillingsknaben wurden mit Kuhmilch aufgezogen und gediehen prächtig. Es waren prächtige Zwillinge. Der Zweitgeborene blieb im Wachen immer ein bisschen zurück. Die Frau bekam nie Fieber und erholte sich gut. Sie hat nach Jahren wieder normal geboren. Beim Durchlesen dieser zwei schweren Zwillingsgeburten wird wohl dieser oder jener Hebamme der Gedanke an ähnlich erlebte Stunden auftauchen. Möge eine jede mit Glück arbeiten.

L. B.

## V.

Was man alles mit einer Frau erleben kann.

Vor drei Jahren machte eine Frau bei mir Besuch und kam sich anzumelden. Die Leute waren freich zugezogen und die Frau berichtete, daß sie das Jahr zuvor eine Frühgeburt mit starker Blutung gehabt, sodaß der Arzt zugezogen werden mußte. Nachher hat sich die Frau wieder gut erholt und ein Jahr darauf sah sie wieder Mutterfreuden entgegen. Die Schwangerschaft bestand zur Zeit ihres Besuches drei Monate und schien alles normal. Die Frau (eine kleine, corpulente Person), schonte sich sehr, um ja nicht wieder zu Abort zu kommen. Nach etwa Monatsfrist stellten sich Blutspuren ein und bei meinem Eintreffen bei ihr fürchtete ich, daß die Austreibung erfolge. Nach guter Bettruhe ging es wieder einen Monat, dann kam wieder stärkere Blutung. Der Arzt untersuchte nun die Frau, sprach sich aus, daß der Zustand noch nicht soweit wie ihre Angabe, 5 Monate, sei, sondern erst im dritten. Das Blut versiegte wieder und die Frau rechnete nun nach Ausspruch des Arztes. Zu Blutung kam es nicht mehr, nur in einigen Monaten ein übler Ausfluß, sonst Wohlbefinden und mehr allgemeine Zunahme des Körpergewichtes. Die Zeit verstrich und der Termin der Geburt rückte heran und drüber hinaus und keine Geburt. Da suchte die Frau wieder den Arzt auf und dieser konstatierte zu ihrem Erstaunen, daß von Schwangerschaft keine Spur wäre, nur kolossal fetter Leib, sonst finde er nichts Außergewöhnliches, auch dem Ausbleiben des Blutes maß er nicht viel Bedeutung zu. Die Frau

fand sich wieder zurecht aus ihrem Verwundern und als wieder geraume Zeit verstrichen, stellte sich vermehrter Ausfluß ein und auch hier und da Schmerzen in der Bauchseite, sie erhielt dann Medizin zur Anregung des Blutabgangs und dann nach einigen Tagen stellten sich heftige Schmerzen ein und ich wurde gerufen. Ich reinigte die Frau und wollte sofort dem Arzt berichten, da stellte sich heftiger Drang ein und es wurde eine Fleischmole geboren. Dieselbe war etwa so groß wie eine Ratte, von üblem Aussehen und Geruch. Die Blutung stand gut und die Frau verbrachte fieberfreie Tage in Bettruhe. Das unglückselige Ding brachte ich zum Arzt zur Ansicht, der dies auch für eine Kuriosität ansah und ward man allgemein froh, daß der Verlauf so günstig war ohne Erkrankung der Frau.

Vom Zeitpunkt des Ausbleibens der Periode an, der Zeit, wo sich auch Uebelsein und Erbrechen eingefunden und nachher kleine Bewegungen fühlbar waren, bis zur Austreibung der Mole waren 15 Monate verstrichen. Das Frauchen genas wieder gut und ward wieder munter, die Periode regelmäßig. Wieder ein Jahr darauf kam eine erneute Schwangerschaftsvermutung, dann plötzlich eine Blutung, daß die Frau ohnmächtig zu Boden stürzte und der herbeigeeilte Arzt konstatierte eine Extrauterinschwangerschaft und Plazung. Per Auto wurde die Patientin ins Spital überführt und sofort operiert, die Herren Ärzte sprachen aus, daß nur eine Stunde Zeitverlust unfehlbar den Tod herbeigeführt hätte. Ueber raschend schnell heilte der große Querschnitt in dem Fettleibe der Frau und ohne Fieber kam sie durch und in 15 Tagen war sie wieder zu Hause recht ordentlich zweg. Im Spital wurde der Vielgeprüften ein Gierstod, der erkrankt war, unterbunden und dann gab man ihr die tröstliche Versicherung, daß sie noch unter normalen Verhältnissen gebären könnte, daß nichts Abnormales sich vorfinde. Im erneuten Schwangerschaftszustand, der etwa 4 Monate nach der Operation sich einstellte, hatte die lb. Frau guten Mut und richtig ging die Sache ordentlich. Sie war wohl und die Beschwerden erträglich. Die Zeit wurde bis zum letzten Tage ausgefüllt und der Leibumfang ließ nicht zu wünschen übrig, auch die Bewegungen waren nicht nur vermeintlich wie im zweiten Geburtsgang.

1. September fand die Geburt statt. Innerlicher und äußerlicher Befund normal. Kopflage. Anfang der Wehen morgens 2 Uhr. Langsamer Verlauf der Muttermundöffnung. Abends 8 Uhr Deffnung Zweifranken groß. Verlauf leidlich, die Frau ruhig. Ich ließ jetzt den Arzt zur Vorfrage kommen, denn ich dachte, es werde wohl zu Zange kommen. Derselbe bestätigte den Befund, fand nichts Außergewöhnliches, stellte auch noch guten Verlauf in Aussicht, wünschte Geduld und empfahl sich. Die Nacht verlief dann eben, wie so viele verlaufen, da man froh ist, wenn es tagt, und morgens war in der Deffnung ein wenig Fortschritt durch Anwendung warmer Bäder, Klistiere u. s. w. Morgens 8 Uhr kam unser Herr Dr. wieder und untersuchte und studierte, was zu machen sei. Die Temperatur war gestiegen, die Wehen zahlreich, doch untätig. Muttermund fünffranken groß. Kind noch vollständig im Bauch, Kopf beweglich, Wasserabfluß erst jetzt mit Mekonium. Man versuchte die Wehen zu verbessern mit zwei Dosen Pituitrin, doch keine Wirkung. Zangenanlegung noch unmöglich, so mußte man sich zur Perforation entschließen, um die Frau von ihrem qualvollen Zustand zu erlösen. Alles erschwerte die Geburt, der fetter Leib, der große Querschnitt des Leibes u. s. w. Die Karfose wurde gemacht, die Frau war sehr ruhig, die Herztöne des Kindes noch gut hörbar. Die Anbohrung war geschehen und die Anziehung begann. Es war dies eine schwere Arbeit. Mehr denn eine Stunde mühte sich

Herr Dr. schweißtriessend ab. Die Instrumente verlagten den Dienst und mit bloßer Hand mußte mit größter Mühe das Köpfchen zerteilt werden, bis dann endlich der Leib zu fassen war. Das Kind war gar nicht groß, zirka 3 Kilo schwer. Ein schwerer Moment ist's, einer Mutter beim Erwachen aus Karfose, nach beendeter Geburt und solch schweren Stunden den Tod des Kleinen mitzuteilen.

Wies dann so geht bei schwersten Geburten, es hapert bis zuletzt, so auch hier. Die Nachgeburt mußte auch stückweise entfernt werden und dann noch einige Stiche genäht. Der Zustand der Bedauernswerten war über Erwarten. Das Wochenbett verlief ordentlich, höchste Temperatur 38,9. 14 Tage Bettruhe und dann ging es täglich der Genesung entgegen. Hoffen wir, daß nicht viele Frauen so viel durchzumachen haben und dann doch nicht das Glück genießen, ein liebes Kindchen ihr eigen zu nennen.

M. N.

## Schweizer. Hebammenverein.

### Zentralvorstand.

Wir bringen unsern Mitgliedern zur Kenntnis, daß infolge Austritts eines Mitgliedes aus dem Zentralvorstand die Wahl einer andern Vizepräsidentin hat stattfinden müssen. Frau Weber arbeitet als Hebamme in einer Klinik und kann nicht mehr frei über ihre Zeit verfügen. Wir danken an dieser Stelle noch öffentlich für ihre geleisteten Dienste. An ihre Stelle hat der Zentralvorstand unter der Sektion Basel Frau Voss-Mehlhorn gewählt, Rudolfstraße 33.

Für den Zentralvorstand:  
Frau Blattner-Wespi.

### Eintritte.

In den Schweiz. Hebammenverein ist neu eingetreten:

Sektion Aargau:  
251 Fr. Emma Wehrli, Rüttigen.

Sektion Zürich:  
360 Frau Louise Goeß-Hiltbrand in Hörli.

Sektion Romande:  
140 Fr. Marguerite Sieber, La Sagne.  
141 Fr. Marie Brod'hom, Laufanne.  
142 Fr. Ruth Trottel, Buchillon.  
143 Frau Frida Renaud, St. Georges.  
144 Fr. Alice Koffet, Gilly.  
145 Fr. Alice Dessaux, Echichens.  
146 Fr. Eugénie Mussy, Ecublens.  
148 Fr. Germaine Foretay, St. Prey.

Sektion St. Gallen:  
222 Fr. Magdalena Mächler, St. Gallen.

### Krankenfasse.

#### Erkrankte Mitglieder:

Frau Brüderli, Reichenbach (Bern).  
Frau R. Tanner, Beringen, (Schaffhausen).  
Frau Walter, Böhringen (Schaffhausen).  
Mme. Zaccard, Ste-Croix (Waadt).  
Mme. Chappuis, Laufanne (Waadt).  
Frau Herrenschmid, Basel.  
Fr. Decosterd, Eschau, Zürich.  
Frau Frei, Gontenwil (Aargau).  
Frau Schreiber, Zürich III.  
Frau Lütth, Holzikon (Aargau).  
Frau Tobler, St. Gallen.  
Frau Holtenweber, Schlieren (Zürich).  
Frau Schefer-Roth, Speicher, z. B. Erholungsheim Fluntern.  
Frau Zimmermann, Hängg.  
Fr. R. Kaufmann, Wetzstein, z. B. Krankenhaus Wattwil.  
Frau Meier, Hängendorf, Solothurn.  
Fr. Hülliger, Neuenegg, z. B. Krankenhaus Burgdorf.



## Wöchnerinnen:

Frau Sturzenegger-Böhner, Reute (Appenzell).  
 Frau Herlin-Schneider, Reuwest Bafel.  
 Frau Beeli-Schirky, Schwendi, Weistannen  
 (St. Gallen).

Die Krankenkassen-Kommission  
in Winterthur:

Die Präsidentin: Frau Wirth.  
 Die Kassiererin: Frl. Kirchhofer."

## Codexanzeige.

Nach kurzer Krankheit starb an den Folgen  
 einer Operation unsere liebe Vereinschwester

## Frau Riemensberger

in Glawyl.

Der lieben Verstorbene ein freundliches An-  
 denken bewahrend

Winterthur, im Oktober 1913.

Die Krankenkassenkommission in Winterthur.

## Schweiz. Hebammentag in Luzern.

## Generalversammlung.

Dienstag den 27. Mai 1913 im Hotel „Union“.

(Schluß.)

2. Bezüglich der **Stellvertretung** kann un-  
 möglich ein striktes Gebot aufgestellt werden.  
 Man muß da eben an das gesunde Empfinden  
 und den Taft der einzelnen Hebammen appel-  
 lieren. Wenn der gute Wille vorhanden ist,  
 wird aber immerhin eine loyale Regelung möglich  
 sein. Ein Beschluß wurde auch von der General-  
 versammlung nicht gefaßt, die Mitglieder werden  
 aber auf die Verhandlungen in der Delegierten-  
 versammlung verwiesen. (Seite 88 hievorig).

3. Der Antrag b., daß die neuen Mitglieder  
 der Anmeldung das **Diplom beilegen** müßten,  
 wurde nach der Diskussion in der Delegierten-  
 versammlung nicht mehr aufrecht erhalten, und  
 er wurde auch von keinem Mitgliede der General-  
 versammlung aufgenommen, er fällt also dahin.

4. **Alkoholdeinfektion.** Die Präsidentin gibt  
 den Beschluß der Delegiertenversammlung  
 (Seite 89) bekannt, wonach der Zentralvorstand  
 beauftragt wird, die Sache weiter zu verfolgen.  
 Auch hier wird der Rat wiederholt, daß die  
 Hebammen von sich aus die Alkoholdeinfektion  
 anwenden sollen.

5. **Anträge e und f des Zentralvorstandes  
 und Anträge der Sektionen Zürich und Bern.**  
 (Siehe Seite 89). Es wird von der ausfüh-  
 renden Diskussion in der Delegiertenversammlung  
 Kenntnis gegeben und dargetan, daß man nicht  
 so leicht einschreiten könne. Doch wird der  
 Zentralvorstand beauftragt, so viel in seiner  
 Macht liege, dahin zu wirken, daß den Uebel-  
 ständen bezüglich des Treibens gewisser Genfer  
 Hebammen und der unstatthaften Reklame Ein-  
 halt geboten werde.

6. Die **Anträge der Krankenkassenkommission**  
 werden durch Frau Wirth wie in der General-  
 versammlung begründet und durch den Protokoll-  
 führer des Näheren erläutert, welcher dargetan,  
 daß im allgemeinen die Krankheitsdauer zu  
 groß sei und man alle Veranlassung habe, gegen  
 den Mißbrauch der Krankenkasse, der jetzt offen-  
 bar sehr häufig vorkomme, Maßregeln zu treffen.  
 Diese Auffassung wird von verschiedener Seite  
 unterstützt und gemäß dem Antrag von Fräulein  
 Hüttenmoser beschloffen, daß der Beschluß sofort  
 bekannt gegeben werden müsse.

Der Beschluß lautet folgendermaßen: 1. Bei  
 längerer Krankheit soll jeden Monat der Melde-  
 schein erneuert werden. 2. Für den Bezug von  
 Wöchnerinnengeld sollen extra Formulare ge-

druckt werden. 3. Bezüglich der Kuren ist es  
 klar, daß dieselben nicht ohne weiteres Anspruch  
 auf Krankengeld geben; denn die Krankenkasse  
 ist nur für die wirklich Kranken da, nicht aber  
 für solche Mitglieder, welche bloß Erholung  
 nötig haben. Jedenfalls hat ein Mitglied, das  
 auf Krankengeld Anspruch macht, von einem  
 Arzt des Kurortes ein Zeugnis einzuweisen.  
 4. Diese Beschlüsse treten sofort in Kraft.

7. Die Vorsitzende gibt davon Kenntnis, daß  
 die Delegiertenversammlung die **Rechnungs-  
 berichte** über die verschiedenen Rechnungen,  
 welche bereits in der Zeitung veröffentlicht  
 worden seien, entgegen genommen habe und  
 sie zur Annahme empfehle. Auf spezielles Ver-  
 langen von Frau Notach und Fräulein Hütten-  
 moser, welche erklären, daß die Entgegennahme  
 und Genehmigung der Rechnungen ein Recht  
 der Generalversammlung sei, daß dieser nicht  
 vorenthalten werden solle, werden die Rechnungs-  
 berichte über die Vereinsrechnung, die  
 Krankenkasse und das Zeitungsunter-  
 nehmen verlesen und so der Versammlung  
 bekannt gegeben. (Siehe Seite 65 und Seite 76  
 hievorig). Die Rechnungen erhalten ohne Gegen-  
 antrag die Genehmigung.

8. Die Sektionen, welche das nächste Jahr  
 die Vereinsberichte abzugeben haben,  
 werden vom Zentralvorstand in der Zeitung  
 bekannt gegeben werden, es sind die Sektionen  
 Schaffhausen, Thurgau und Winterthur.

9. **Wahlen.** Sämtliche Wahlen werden im  
 Sinne der Beschlüsse der Delegiertenversammlung  
 gutgeheißen. Es werden demnach bestimmt als  
 Revisorinnen der Vereinskasse: Sektion  
 Bern; als Revisorinnen der Kranken-  
 kasse: Sektion Rheintal; die Delegierten  
 an den Bund Schweiz. Frauenvereine  
 werden i. B. durch den Zentralvorstand bestimmt.  
 Als Ort der nächsten Jahresversammlung wird

## Die beste

# KINDERNAHRUNG

ist natürlich die Muttermilch.  
 Wo diese aber fehlt, oder aus irgend  
 einem Grunde nicht verabreicht werden  
 kann, da leistet das

**seit mehr als 40 Jahren**

als vorzüglich bekannte und tausend-  
 fach bewährte

## Epprecht's Kindermehl

ausgezeichnete Dienste. Von sehr vielen

**Schweizer-Hebammen u. Ärzten**

wird es als feines und bekömmliches  
 Nährmittel bestens empfohlen. Bei  
 knochenschwachen Kindern, sowie  
 selbst bei sehr schweren Verdauungs-  
 störungen werden, mit diesem alten,  
 erprobten Mittel vorzügliche Erfah-  
 rungen gemacht.

832

Musterdosen versenden auf Verlangen gratis und franko  
**H. Epprecht & Cie., Murten.**

## Reiner Hafer = Cacao

Marke Weisses Pferd

Das zuträglichste tägliche Frühstück für Wöchnerinnen, Kinder  
 und Personen mit empfindlicher Verdauung

Nur echt in roten Cartons zu 27 Würfel à 1.30 Ueberall zu haben.  
 Paqueten, Pulverform à 1.20 815

Vor den zahlreichen minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt.

## „Berni“ Hafer-Kindermehl

Fabrikant H. Nobs, Bern



MEIN  
 KNABE  
 8 MONATE  
 ALT  
 WURDE  
 GENÄHRT  
 MIT  
 „BERNA“

„Berni“ enthält 40 % extra präpa-  
 rierten Hafer.  
 „Berni“ ist an leichter Verdaulichkeit  
 und Nährgehalt unerreicht.  
 „Berni“ macht keine fetten Kinder,  
 sondern fördert speziell Blut-  
 und Knochenbildung und  
 macht den Körper wider-  
 standsfähig gegen Krankheits-  
 keime und Krankheiten.

Wer „Berni“ nicht kennt, verlange Gratis-Dosen  
 Erhältlich in Apotheken, Drogerien  
 und Handlungen. 795

mit Aklamation Zürich gewählt. Letztere Wahl wird von Frau Rotach wärmstens verdankt. Sie erklärt, daß es für die Sektion Zürich eine große Freude sein werde, die Generalversammlung aufzunehmen.

10. **Verschiedenes.** Frau Portmann-Weber in Güttingen, welche ohne Verschulden den Krankenschein zu spät abgeschickt hat, wird ein Beitrag von Fr. 30.— aus der Vereinskasse zugesprochen.

Die Vorsitzende teilt der Generalversammlung die Bedenken mit, welche Fräulein Baumgartner gegenüber der Einführung der eidgen. Krankenkasse mit Beziehung auf den Hebammenverein in einer längeren Zuschrift geäußert hat. Pfarrer Blich erläutert die Verhältnisse an Hand des Gesetzes und hält die Sachen bei weitem nicht für so schlimm, wie sie dargestellt worden sind. Doch ist es Pflicht, der Angelegenheit alle Aufmerksamkeit zu schenken. Vor allem muß nun festgestellt werden, was zur Krankenkasse gehört in Beziehung auf die Statuten. Er wird die Entscheidung vornehmen und mit den maßgebenden Persönlichkeiten in Unterhandlungen treten. Wenn das alles im Reinen ist und man weiß, wie sich die Sache gestaltet, soll eine Versammlung darüber entscheiden, in welcher Weise vorgegangen werden soll, damit der Vorschritt der Statuten betreffend Anmeldung zu den anerkannten Krankenkassen ausgeführt werden kann. Denn nach den Statuten sind bei allfälliger Aufnahme die Statuten ohne weiters den einschlägigen Gesetzesbestimmungen

anzupassen. Eine Entscheidung der Generalversammlung ist nicht mehr nötig, wohl aber ist es gut, wenn die heutige Versammlung bestimmt, wer die Änderungen vorzunehmen hat. Er selber glaubt, daß man Anfangs des nächsten Jahres eine außerordentliche Delegiertenversammlung einberufen sollte.

An der Diskussion beteiligen sich Frau Wirth, Frau Rotach, Fr. Hüttenmoser und die Präsidentin. Es wird ein Antrag von Fr. Hüttenmoser zum Beschlusse erhoben, wonach eine Präsidentenversammlung stattzufinden hat, an welcher alle Sektionen vertreten sein sollen. Wenn etwa Sektionen die Mittel zur Beschickung der Konferenz fehlen sollten, so sollen sie durch die Kasse unterstützt werden.

Ueber die Unterstützung des Blindenwesens referiert wiederum Fr. Direktor Altherr. Es handelt sich darum, den Blinden wirksame Hilfe zu leisten, und dazu ist wohl niemand so bereit, wie Eltern in der Freude über die glückliche Geburt eines gesunden Kindes. Freilich ist man sich noch nicht ganz klar darüber, wie die Sache angepackt werden soll, aber wertvoll wäre es, jetzt schon zu wissen, daß der Hebammenverein dieser Sache seine Sympathie entgegen bringt. — Die Vorsitzende hält dafür, daß wir eine abwartende Stellung einnehmen müssen, da man ja noch nicht weiß, wie sich die Sache gestaltet, während Fr. Hüttenmoser meint, daß man allerdings keine bindenden Beschlüsse fassen, aber doch der Sympathie zu dem Werke Ausdruck geben könne, ob man etwas tun wolle oder nicht. In diesem letzten Sinne

wird beschlossen, daß man seiner Zeit bereit sein werde, auf die Sache einzugehen.

Damit war die Diskussion erschöpft und die Zentralpräsidentin, Frau Plattner-Wespi, schloß die Generalversammlung mit folgenden Worten:

Hochverehrte Versammlung!

Die Verhandlungen sind nunmehr zu Ende, und ich darf wohl konstatieren, daß dieselben einen schönen Verlauf genommen haben. Sie haben den Verhandlungen entnehmen können, daß die Hebammen sich dessen bewußt sind, daß sie eine Ausnahmestellung im Leben einnehmen. Es ist ihnen viel anvertraut. In Treue und Weisheit sollen sie ihren Beruf ausüben, gehorchen dem Arzte, rücksichtsvoll gegen diejenigen, die ihnen Vertrauen geschenkt haben, kollegialisch gegen ihre Mitschwesterinnen und streng gegen sich selbst.

Das Arbeitsprogramm für das nächste Jahr ist aufgestellt. Sie sehen, daß es an Arbeit nicht fehlt, sondern daß noch sehr viel zu tun übrig ist. Und wenn wir glauben, eine Aufgabe erledigt zu haben, so warten wieder neue und ebenso große auf uns. Darum immer vorwärts!

Wir danken Ihnen, daß Sie so zahlreich erschienen sind und unsere Berichte aufmerksam entgegen genommen haben. Wir danken warm Herrn Professor v. Gerff, welcher uns wiederum in so freundlicher Weise seine Wissenschaft zur Verfügung gestellt hat, damit wir unser Wissen mehren. Wir danken den verehrten Herren Vertretern des Sanitätsdepartements und den Herren Ärzten, welche unserer Einladung ge-

## Alkoholfreie Weine Meilen.

Prof. Dr. med. von Gerff von Safis, Direktor des Frauenspitals in Basel, schreibt:

„Ich habe Ihre Weine in dem mir unterstellten Frauenspital eingeführt. Sie werden von den Kranken so bevorzugt, daß z. B. im Jahre 1906 nicht weniger wie 1390 Flaschen verbraucht worden sind. Ich kann daher, wiewohl

nicht Abstinenz, diese Weine nur bestens empfehlen.“ Auch andere Ärzte in großer Zahl sprechen sich in ähnlichem Sinne aus und machen ihre guten Erfahrungen beim Verordnen dieser Weine. 417<sup>5</sup>

## Stelle sucht

tüchtige, patentierte

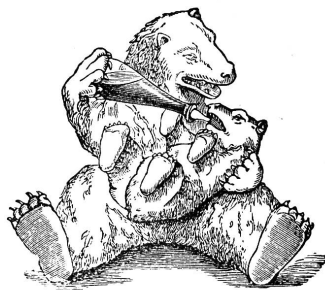
## Hebamme,

mit guten Zeugnissen versehen, in größere Ortschaft oder in ein Spital, wenn möglich an einen katholischen Ort. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Nr. 835.

Wir ersuchen unsere Mitglieder höflich, ihre Einkäufe in erster Linie bei denjenigen Firmen zu machen, die in unserer Zeitung inserieren.

## Sterilisierte Berner-Alpen-Milch

der Berner Alpen-Milchgesellschaft, Stalden i. E.



„Bärenmarke“

771

Bewährteste und kräftigste Säuglings-Nahrung,

wo Muttermilch fehlt.

Absolute Sicherheit. Gleichmässige Qualität! Schutz gegen Kinderdiarrhöe.

Als kräftiges Alpenprodukt leistet die Berner-Alpen-Milch auch stillenden Müttern vortreffliche Dienste.

## Weichgummi-Artikel

Clysosanglais  
Birnspritzen  
Ballspritzen  
Eisbeutel  
Luftkissen  
Wärmeflaschen  
Wasserkissen

802<sup>8</sup>

in neuer,  
nicht gelagerter, tadelloser Qualität

Hebammen erhalten Vorzugspreise!

Verlangen Sie die Gratis- und Franko- Zusendung von  
Hausmann's illustriertem neuen Katalog

über

Artikel für  
Kranken- und Gesundheits-Pflege

Sanitätsgeschäft HAUSMANN A. G.

Basel Davos St. Gallen Genf Zürich

Freiestr. 15 Platz u. Dorf Marktgasse 11 Corrauerstr. 16 Uraniastr. 11

folgt sind. Es ist uns eine Ehre, Sie als unsere Gäste hier zu sehen.

Nochmals vielen Dank den luzernischen Kolleginnen für ihr Erscheinen und ihre gütige Mitwirkung bei der Organisation unserer Tagung, besonders auch des Besuchs des Kurortes und das Arrangement der Seefahrt, wie für alle ihre große unentgeltliche Mühe. Ueberlegen Sie sich unsere Bitte nochmals, eine Sektion unseres Vereines zu werden.

Wir schließen damit die Verhandlungen und gehen über zum Bankett, an das sich von 3—5 Uhr die Seefahrt anschließt. Ich bitte um rege Beteiligung.

### Vereinsnachrichten.

**Sektion Basel-Stadt.** In unserer letzten Versammlung hielt uns Fr. Dr. Tarnutzer einen sehr schönen Vortrag über unsere kleinsten Feinde, die wichtigsten Bakterien, und über Infektionskrankheiten. Wir danken auch an dieser Stelle Fr. Dr. Tarnutzer aufs beste.

Unsere nächste Sitzung findet am 26. November zur gewohnten Zeit mit ärztlichem Vortrag statt.

Der Vorstand.

**Sektion Basel-Land.** Unsere Hauptversammlung vom 13. Oktober war ziemlich gut besucht. Herr Dr. Allemann hielt uns einen interessanten Vortrag über die Wundbehandlung des Nabels, etwas über Blutungen und zuletzt noch einiges über das Stillen. Wir konnten alles Gehörte, zum Teil Neues sowohl wie das aufgefrischte, gut gebrauchen und verdanken an dieser Stelle Herrn Dr. Allemann seinen Vortrag bestens. Leider hatten wir 5 Tage vor unserer Versammlung noch eine Kollegin, Frau Geng in Arisdorf, durch den Tod verloren, indem sie auf einer Fahrt verunglückte. Anstatt daß wir sie unter uns haben konnten ruht sie nun im Grabe. Die Erde sei ihr leicht. Wir werden ihr ein treues Andenken bewahren.

Da unsere Kassiererin, Frau Tanner, die Kasse abgab, mußten wir eine andere wählen. In ihre Stelle trat Frau Frieda Schaub in Dirmalingen.

Unsere Frühjahrerversammlung wird nun wieder in Diefstal abgehalten werden. Da wir nicht mehr Zeit hatten darüber abzustimmen, wird es wohl allen recht sein, da Diefstal im Zentrum ist und wir hier am sichersten einen ärztlichen Vortrag in Aussicht haben.

Der Vorstand.

**Sektion Bern.** In unserer Vereinsitzung vom 8. November hielt uns Herr Dr. Lütjohagen einen Vortrag über Hysterie, die häufigsten Ursachen und die Behandlung derselben. Da der Vortrag im wissenschaftlichen Teil der Schweizerhebamme erscheinen wird, wollen wir hier nicht des Näheren darauf eingehen, und allen, die ihn nicht gehört haben empfehlen, denselben dann zu lesen. Im geschäftlichen Teil wurde ein Schreiben verlesen, das uns durch den medizinisch-pharmaceutischen Bezirksverein zugesandt wurde. Es betrifft dies das sog. Radoh. Wir werden ersucht, dasselbe in unserer Praxis nicht zu empfehlen.

Die nächste Versammlung ist die Generalversammlung im Januar. Näheres wird in der Dezembernummer bekannt gegeben werden.

Der Vorstand.

**Sektion Winterthur.** Den Mitgliedern zur Kenntnis, daß unsere nächste Versammlung Donnerstag den 20. November stattfindet, mit ärztlichem Vortrag. Herr Dr. Brunner ist so freundlich über das Thema „Fieber im Wochenbett“, als Fortsetzung eines gehaltenen Vortrages im Frühjahr, zu reden. Wir möchten die Kolleginnen bitten, recht zahlreich zu erscheinen, ist dies ja sehr wahrscheinlich auch die letzte Versammlung ist vor der Generalversammlung. Allfällige Anträge können noch zur Besprechung eingekandt werden.

Wir möchten auch noch anzeigen, daß Frau Enderli, Präsidentin, ab 1. November (zum Maientriest) in Wülflingen wohnt, und möchten wir die Mitglieder der Sektion, die noch nicht im Besitze der neuen Statuten sind, bitten, sich bei ihr zu melden, damit sie dieselben zusenden kann. Ihre Adresse ist folgende:

Frau Enderli, Hebamme, Wülflingen.

**Sektion Zürich.** Eine Anzahl Hebammen haben der freundlichen Einladung von Fr. Professor Bleuler zur Aufführung im Glockenhof: „Wer trägt den Korb“, Folge geleistet und wir verdanken noch hier die sinnreiche Aufführung. Ja wir könnten auch fragen, wer trägt unseren Vereinskorb? Die jungen Hebammen denken halt, die Alten haben ja schon lange getragen, die sind sich gewöhnt und wenn etwas Gutes daraus genommen wird, so kommt es uns auch zu gut.

Unsere nächste Versammlung findet Donnerstag den 27. November abends 8 Uhr im „Karl dem Großen“ statt. Herr Dr. Sutter, Frauenarzt, Zürich 4, wird uns ein Referat halten über die „unentgeltliche Geburtshilfe“. Erscheint recht zahlreich!

Im Namen des Vorstandes

Frau Denzler-Wyß.

### Delegiertenbericht über die Generalversammlung des Bundes Schweizerischer Frauenvereine in Zürich, 18. und 19. Oktober 1913.

Am 18. und 19. Oktober hat in Zürich die 14. Generalversammlung des Bundes Schweiz. Frauenvereine stattgefunden. Frau Wirth in Winterthur und die Unterzeichnete hatten die Ehre, als Vertreterinnen des Schweizerischen Hebammenvereins an den Verhandlungen teilzunehmen. Samstag den 18. Oktober, nachmittags um 3 Uhr, wurde im Rathausaal die

## Scotts Emulsion ist ein hervorragendes Kräftigungsmittel für Mutter und Kind!

Während der Schwangerschaft, im Wochenbett und beim Stillen unterstützt der ständige Gebrauch von Scotts Emulsion die Ernährung des durch den vermehrten Stoffverbrauch größere Nahrungsmengen erfordernden Körpers in nachhaltiger Weise.



Nur echt mit dieser Marke — dem Fische — dem Garantiezeichen des Scottischen Verfahrens!

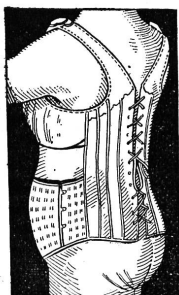
Scotts Emulsion bewahrt die werdende Mutter vor Erschöpfung, erhält die Stillende bei Kräften und regem Appetit und führt ihrem Körper in der bekömmlichsten Form die für das Wohlbefinden von Mutter und Kind erforderlichen Bestandteile zu.

Scotts Emulsion erfreut sich in Ärztekreisen einer ständig wachsenden Beliebtheit.

Zu Versuchszwecken liefern wir Hebammen gerne 1 große Probeflasche umsonst und postfrei. Wir bitten, bei deren Bestellung auf diese Zeitung Bezug zu nehmen.

Käuflich in 1 und 1/2 Flaschen zu Fr. 5.— und Fr. 2.50.

**Scott & Bowne, Limited,**  
Zürich III.



## „SALUS“ Leibbinden

(Gesetzlich geschützt)

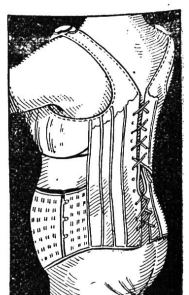
sind die vollkommensten Binden der Gegenwart und sind in den meisten Spitälern der Schweiz eingeführt. Dieselben leisten vor sowie nach der Geburt unschätzbare Dienste; ebenso finden sie Verwendung bei Hängeleib, Bauch- oder Nabelbruch, Senkungen etc. Erhältlich in allen bessern Sanitätsgeschäften oder direkt bei

**Frau Lina Wohler, Nachfolgerin von Frau E. Schreiber, Basel**  
2 Leonhardsgraben 2

**Vollständige Ausstattungen für Mutter und Kind**

(Illustrierte Prospekte)

837





Tagung mit einer kurzen Begrüßungsansprache durch die Präsidentin des Bundes, Fräulein Honegger, eröffnet. Ungefähr 74 Abgeordnete der verschiedenen Frauenvereine der Schweiz waren anwesend; durch dieselben waren zirka 20,000 Schweizerfrauen, die dem Bunde angehören, vertreten. Mit großem Interesse sind wir den Verhandlungen gefolgt. Der durch Frä. Honegger abgelegte Jahresbericht legte Zeugnis ab von der großen und vielseitigen Arbeit, die der Bund im letzten Jahr sich zur Aufgabe gestellt hat. Der Jahresbericht verzeichnete unter anderem eine Eingabe betreffend Schaffung von Polizei-Assistentinnen; 16 Städte haben sich dieser Anregung gegenüber ablehnend verhalten, Bern allein ist geneigt, die Frage zu prüfen. Es folgten ferner der Rechnungsbericht der Quästorin, die Festlegung des Ortes für die nächste Generalversammlung; dieselbe wird im Jahre 1914 in Wibo und Genf stattfinden. Dem Antrag einer Anzahl Bundesvereine auf Bestellung einer Antialkoholkommission wurde durch Schaffung einer Kommission für sozial-praktische Frauenarbeit entsprochen. Die verschiedenen Kommissionsberichte zeigten ebenfalls von tüchtiger Arbeit im verfloßenen Geschäftsjahr. Wie wir hörten, wird die Kommission für Wöchnerinnen-Versicherung auf Januar 1914 eine Broschüre herausgeben, die den Zweck hat, in ausgedehntester Weise in der Frauenvwelt Propaganda zu machen und sie auf den Nutzen der allgemeinen Kranken- und Unfallversicherung hinzuweisen.

Nach dem Bericht von Frau Chaponnière über die Tagung des internationalen Frauenbundes in Haag war der geschäftliche Teil erledigt.

Der Abend vereinigte uns in den schönen Räumen des Glockenhofes, wo wir dann reichlich Gelegenheit zu einem gemütlichen Plauderstündchen hatten. Herr Stadtpräsident Billeter überbrachte den Willkommensgruß der Stadt Zürich und betonte in seiner Rede die große Sachlichkeit, welche die Frauen bei der Verhandlung ihrer Traktanden an den Tag legten. (Der Redner hatte schon nachmittags den Verhandlungen beigewohnt.) Verschiedene Ansprachen und Begrüßungsworte wurden noch an die Versammelten gerichtet. Schülerinnen der höheren Mädchenschule erfreuten uns mit der trefflichen Wiedergabe einer hübschen Komödie von Hans Sachs: „Wer trägt den Korb,“ welche für diesen Anlaß von Frau Dr. Bleuler extra bearbeitet und den Verhältnissen des 20. Jahrhunderts angepaßt wurde.

Haushaltungsschülerinnen bedienten die zahlreichen Gäste mit Thee und Zutatzen; Lieder aus dem „Möseligarten“ wurden frisch und fröhlich vorgetragen und erfreuten uns durch ihre lieblichen heimatlichen Melodien.

Etwas müde von all den Eindrücken, die uns der verfloßene Tag gebracht, suchten wir endlich unser Nachtlager auf.

Am Sonntag hörten wir zwei Referate an über das neue Fabrikgesetz. Herr Dr. Steinmann, Sekretär der Textilindustrie in Zürich, sprach in mehr als einstündigem Referat über „Die Bedeutung der Industrie für die Schweiz und das neue Fabrikgesetz“. Als zweiter Referent sprach Herr Nationalrat Eugster-Züst: „Der Arbeiterschutz und das neue Fabrikgesetz.“ Beide Referate wurden durch die Präsidentin wärmstens verdankt.

Gegen 1 Uhr mittags wanderten wir hinaus zur Tonhalle, wo bei dem zahlreich besuchten Bankett noch verschiedene Reden gehalten wurden. Es sprachen u. a. auch Herr Stadtrat Pflüger, Fräulein Trüffel, die Präsidentin des Schweiz. gemeinnützigen Frauenvereins, Frau Dr. Bleuler lud die Schweizerfrauen ein, das nächste Jahr bei Anlaß der Landesausstellung in Bern das eigene Haus des Verbandes Schweizerischer Frauenvereine recht zahlreich zu besuchen. Wir möchten bei dieser Gelegenheit unsere Kolleginnen jetzt schon darauf aufmerksam machen, daß wenn sie während dem Ausstellungsjahr die Bundeshauptstadt besuchen, daselbst ebenfalls Einkehr halten. — Nur allzu rasch gingen die schönen Stunden vorbei, einige mußten schon an die Abreise denken, während diejenigen, welche noch über einige Stunden verfügten, sich beim herrlichsten Herbstsonnenschein nach dem prächtig gelegenen Belvoirpark begaben; daselbst wurde noch ein Thee offeriert, wor die gütige Spenderin gewesen, haben wir nicht vernehmen können.

Mit dankbarem Herzen für all das Schöne und Lehrreiche, das wir genossen, nahmen auch wir Abschied und fuhren wohlbefriedigt von den Eindrücken der letzten Tage wieder unserer Heimat zu. Möge der Bund Schweizerischer Frauenvereine auch fernerhin blühen und gedeihen zum Wohl aller Schweizerfrauen.

M. Wenger.

## Unsere Zwillingsgallerie.

Wir sehen hier das Zwillingspärchen Luise und Gertrude Sch. aus Mainz im Alter von 5 Monaten. Ihre Mutter, welche früher bereits fünf mal entbunden wurde, war während dieser letzten Schwangerschaft außerordentlich heruntergekommen und so hochgradig abgemagert, daß ein Fettpolster unter der Haut überhaupt nicht mehr vorhanden war. Trotz des geschwächten Körperzustandes wurde die Entbindung am 15. Februar wider Erwarten leidlich gut überstanden. Um nun den voraussichtlich hohen Anforderungen, welche die beiden kräftigen Kinder an die Nahrungsmenge stellen mußten, gewachsen



Luise und Gertrude Sch. aus Mainz.

zu sein, nahm die Mutter vom ersten Tage nach der Entbindung ab regelmäßig und dauernd Malztropfen. Hierdurch erreichte sie nicht nur für sich selbst eine auffallend rasche Erholung und beträchtliche Gewichtszunahme, sondern erzielte auch eine so reichliche Milchbildung, daß sie ihre Zwillinge beständig ohne Beikost zu stillen im Stande war.

Gewicht der Kinder: 770

	Luise	Gertrude
15. Februar . . . . .	6 Pfd. 250 Gr.	6 Pfd. 250 Gr.
19. März . . . . .	8 " 250 "	8 " 100 "
10. Mai . . . . .	9 " 300 "	9 " 400 "
5. Juni . . . . .	10 " 250 "	11 " 400 "
10. Juli . . . . .	11 " 440 "	12 " -- "



**Teufel's**  
**Universal-Leibbinden**  
während und nach der Schwangerschaft,  
bei Korpulenz etc.

Seit dreißig Jahren als das Beste und  
Zweckmäßigste anerkannt, was es gibt.  
— Von Aerzten rühmlichst empfohlen. —  
Zu haben in allen besseren Bandagen-  
und Sanitätsgeschäften.  
Man verlange ausdrücklich Teufel'sches Originalfabrikat.  
Illustr. Prospekta, auch von den andern Teufel'schen  
Spezialitäten, kostenlos von 818

**Wilh. Jul. Teufel, Stuttgart**

## Hebammenstelle-Gesuch.

Jüngere tüchtige Hebamme mit Zürcher Patent und eigenen neuen Gerätschaften, sucht gestützt auf prima Referenzen Stelle in größerer Gemeinde.

Gefl. Offerten befördert unter Nr. 838 die Expedition dieses Blattes.

## Wir bitten

unsere geschätzten Leser, bei Bestellungen und Anfragen von den Offerten unserer Inserenten unter Bezugnahme auf die „Schweizer Hebamme“ gefälligst recht ausgiebigen Gebrauch machen zu wollen. :: ::



**DIALON**  
ENGELHARD'S  
ANTISEPTISCHER  
DIACHYLON  
WUND-PUDER

**DIALON**

Seit Jahrzehnten bewährtes, von hervorragenden Aerzten empfohlenes Einstreupulver zur Heilung und Verhütung des Wundseins kleiner Kinder; vorzüglicher Wund- und Schweisspuder für Erwachsene gegen Wundsein jeder Art: Wundlaufen, starken Schweiss, Wundliegen etc. etc., von unerreichter Wirkung und Annehmlichkeit im Gebrauch.

Urteil des Herrn Geh. Sanitätsrat Dr. Vömel, Direktor der Städtischen Frauenklinik, Frankfurt a. M.: „Ich gebrauche seit vielen Jahren sowohl in der Klinik (über 1200 Geburten jährlich), als in meiner Privat-Praxis ausschließlich Ihr Dialon zur größten Zufriedenheit aller Beteiligten. Dialon ist durch keinen andern Puder zu ersetzen. Bei starken Transpirieren der Füße und Wundlaufen bewährt sich der Puder gleichfalls vortrefflich. Auch andere Kollegen, die denselben anwandten, bestätigen meine guten Erfahrungen.“

**In ständigem Gebrauch von zahlreichen Krippen, Entbindungs-Anstalten und Krankenhäusern.** 808

In den Apotheken

**Zahnenden Kindern**  
verschafft sofort Linderung und Erleichterung das Spezialmittel

**DENTOGEN**  
Unübertroffen zur Beförderung des Zahnens und zur Verhinderung der Zahnbeschwerden. Patentamtlich geschützt. Hebammen-Rabatt. 1 Schachtel Fr. 2.—. In den Apotheken oder direkt von  
**Dr. F. Sidler, Willisau** 805

Hygienischer

## Kinderpuder

von Dr. Baerlocher & Co., Burgdorf  
ist der beste.

Man verlange Muster. 806 (Bf 391 Y)

Kinderloses Ehepaar wünscht ein  
**Kind** 833

gegen einmalige kleinere Entschädigung als eigen anzunehmen.  
Auskunft erteilt Frau **Pavella**, Hebamme, Unterstadt, Schaffhausen.

### Sür die Jugend

(Stiftung der schweizerischen gemeinnützigen Gesellschaft.)

Die Stiftung der Schweizerischen gemeinnützigen Gesellschaft „Für die Jugend“, welche von Herrn Bundesrat Hoffmann präsidiert wird, hat schon letztes Jahr mit gutem Erfolg Glückwunsch-Marken und -Karten auf Weihnachten verkauft. Von dem Ergebnisse von über 124,000 Franken wurde der Hauptteil kantonalen oder lokalen Organisationen zur Bekämpfung der Tuberkulose bei Kindern überwiesen. In den letzten Jahren ist viel gegen die Tuberkulose geschehen. Aber noch sind die Opfer der Tuberkulose so zahlreich, in den besten Jahren zahlreicher, als die aller andern Krankheiten zusammengenommen, so daß nicht genug getan werden kann. Der Stiftungsrat hat daher entschieden, daß auch der Ertrag von 1913 der Bekämpfung der Tuberkulose bei Kindern dienen soll.

Dank dem Entgegenkommen des Schweizer. Postdepartements und der Schweizer. Oberpostdirektion kann die Stiftung mit einer offiziellen Marke arbeiten, welche bei 10 Rp. Verkaufspreis 5 Rp. Frankaturwert hat. Die Marke

hat nur Gültigkeit für den inländischen Verkehr und zwar vom 1. Dezember 1913 bis 28. Februar 1914. Der Verkauf erfolgt durch die Poststellen und durch die Privatorganisation der Stiftung während des Monats Dezember.

Außer den Marken werden zwei Serien von Glückwunschkarten verkauft.

Die Verkaufsorganisation geht vom Schweiz. Zentralsekretariat, Zürich 1, Untere Säune 11, aus. In vielen Gegenden sind Kantons- oder Bezirkssekretäre tätig. Es wird angestrebt, daß in jeder Stadt und in jedem Dorf ein Sekretär den Verkauf organisiert. Die Stiftung hofft, daß sie, indem der Hauptteil des Ertrages im Kanton zur Verwendung kommt, aus dem er herrührt, der ganzen Schweiz dienen kann.

Der Stiftungsrat, dem angehörte Persönlichkeiten des ganzen Landes angehören, bittet, den Mitarbeitern, deren Aufgabe viel Liebe zur Sache erfordert, den Verkauf zu erleichtern.

### Geburtskartenertrag für Blinde im Oktober 1913

Wir danken der gütigen Zuweisung der Hebammen aus dem Kanton

Aargau	2	Gaben im Betrage v. Fr. 7. —
Appenzell A.-R.	3	" " " " " 14. —
Basel	1	" " " " " 10. —
Baselst.	4	" " " " " 14. —
Bern	10	" " " " " 33. —
Freiburg	1	" " " " " 2. —
Genf	1	" " " " " 5. —
Graubünden	4	" " " " " 10. 50
Neuenburg	1	" " " " " 1. —
Schaffhausen	3	" " " " " 22. —
Schwyz	1	" " " " " 5. —
Solothurn	2	" " " " " 3. —
St. Gallen	5	" " " " " 28. —
Thurgau	11	" " " " " 61. 50
Uri	2	" " " " " 7. —
Zürich	10	" " " " " 67. —
<b>Total</b>	<b>61</b>	<b>Gaben i. Betr. v. Fr. 290. —</b>

Im Namen der beschenkten Blinden nochmals herzlichsten Dank!

Die Zentralstelle des schweizerischen Blindenwesens, Langgasse-St. Gallen.

P. S. Wir bitten, die nötigen Druckfachen immer nachzubestellen.

## CRÊPE VELPEAU

Man verlange ausdrücklich „Crêpe Velpeau“; **Elastischer Verbandstoff**, ohne Kautschuk.

Dieser Verband ist von den höchsten medizinischen und chirurgischen Autoritäten Frankreichs und des Auslandes als vorzüglich anerkannt.

Der Ruf des **Crêpe Velpeau** ist ein gerechtfertigter. Derselbe hat in der medizinischen Praxis eine Lücke ausgefüllt, welche die Aerzte seit langer Zeit schon beschäftigte. Für die kleine Chirurgie, besonders zum Verbinden delikater Körperteile, fehlte ihnen bis dahin ein geeigneter, zugleich weicher und doch compressiver Verbandstoff. **Crêpe Velpeau** hat diesem Bedürfnis abgeholfen.

Infolge seiner Elastizität schmiegt sich derselbe allen Körperteilen an, zugleich eine sanfte Pression ausübend. **Crêpe Velpeau-Binden** sitzen auch da fest, wo gewöhnliche Binden nicht zu halten vermögen und bewahren sich namentlich in allen Fällen, wo ein steifer Verband hinderlich oder schmerzhaft wäre.

**Crêpe Velpeau, FILET ROUGE**, Qualität supérieure. Diese Qualität findet mit vorzüglichem Erfolge Verwendung bei: Rheumatismus, Gicht, Neuralgie, Ischias, Hals- und Ohrenleiden und in allen Fällen, wo Wärme notwendig ist.

Man verlange ausdrücklich „CRÊPE VELPEAU“ in allen Apotheken und Sanitätsgeschäften.

Generalvertreter für die Schweiz: PAUL MÜLLER, Thunstrasse 2, BERN.

DEMANDEZ: Dans toutes les Pharmacies

LA BANDE DE PANSEMENT



CRÊPE  
VELPEAU

SUPPRIME  
LES BAS A  
VARICES

VENTE EN GROS  
PHARMACIE CENTRALE DE FRANCE  
21 Rue des Nonnains d'Hyères  
PARIS

### Crêpe Velpeau. FILET BLEU, Tarlatane élastique.

Diese Qualität wird in Fällen verwendet, wo Wärme nicht notwendig ist wie: Varicen, Augenentzündungen, Gesichtswunden.

Dieselbe dient auch zur Fixierung lokaler Verbände: Watte, Kataplasma etc.

**Varicen.** — Diese Binden werden besonders zur normalen Kompression der Krampfadern und Beingeschwüre mit grossem Erfolg verwendet. Dank derselben empfinden die Damen ein dauerndes Gefühl der Linderung, das ihnen auch der vollkommenste Gummistrumpf nicht zu geben vermag.

### Crêpe Velpeau, FILET ROUGE

**LEIBBINDEN**, Qualité supérieure.

Leibbinden empfehlen sich ebensogut Gesunden wie Kranken. Die Nützlichkeit, die Heilwirkung derselben wird von allen Aerzten und von allen Personen, die solche tragen, anerkannt.

**Crêpe Velpeau-Leibbinden** eignen sich in hervorragender Weise als Bauch- und Unterleibsbinden und leisten als solche ausgezeichnete Dienste. Vermöge ihrer grossen Elastizität sitzen dieselben besser und fester als alle andern Binden. Man kann dieselben nach Belieben mehr oder weniger straff anziehen, zwei-, drei-, ja viermal um den Körper legen, je nach dem Wärmegrad, den man erreichen will.

# Leiden Sie

an Bleichsucht, Blutarmut, Nevenschwäche, nervösen Kopfschmerzen, Influenza, sind Sie schwach infolge hohen Alters oder schweren, erschöpfenden Krankheiten, grossen Blutverlusten etc., haben Sie Schwindel und Ohnmachten, dann machen Sie eine Kur mit

## Winklers Eisenessenz

Dieses, von Aerzten vielfach empfohlene und verordnete und seit mehr als 30 Jahren im Gebrauch erprobte Kräftigungsmittel ist das Beste für

### Wöchnerinnen und stillende Frauen

Für Mädchen speziell notwendig in den Uebergangsjahren. Bei Kindern, die nicht gedeihen und in der Entwicklung zurück sind, befördert Winklers Eisenessenz die Ernährung und verbessert den Blutzustand.

Gegen böse Erkältungen, Magenbeschwerden und Verdauungsstörungen, ferner in der Rekonvaleszenz, um die Kräfte wieder zu heben, das Blut zu reinigen wird speziell

## Winklers Kraftessenz

empfohlen.

Erhältlich in allen Apotheken à 1.50, 2. — und 2.50 per Flasche oder direkt von **Winkler & Co., Russikon** (Zürich).